

**Совещание Комитета Старших должностных лиц Арктического Совета  
Стокгольм  
28-29 марта 2012 г.  
Итоговый отчёт**

## **1. Открытие**

### **1.1. Открытие Совещания и приветственные слова**

**Густаф Линд**, Председатель КСДЛ, поприветствовал делегатов, прибывших в Стокгольм на второе Совещание КСДЛ в период председательства Швеции.

### **1.2. Представление новых СДЛ и Глав делегаций ПУ**

Совещание приветствовало новых глав делегаций: Клауса А. Холма – в качестве нового Старшего должностного лица Арктического совета от Королевства Дания, Хьяульмара В. Ханнессона - в качестве нового Старшего должностного лица Арктического совета от Исландии, Лорриэйн Нетро – в качестве нового Главы делегации Международного совета гвичинов, Джеймса Гембла – в качестве нового Главы делегации Международной ассоциации алеутов, и Магнуса Йоханнессона – в качестве нового Председателя Рабочей группы Арктического совета по защите арктической морской среды (РАМЕ).

### **1.3. Утверждение Регламента**

Решение: Регламент, распространённый 13 марта 2012 г., был утверждён.

### **1.4. Информационное сообщение**

**Председатель КСДЛ** отметил работу Виктории Гофман в качестве представителя Международной ассоциации алеутов и поблагодарил её за многолетнюю работу в Арктическом совете.

## **2. Административные вопросы / Эффективность и действенность Арктического совета**

### **2.1. Распространение информации и внешние контакты**

Выступающий: **Андреас фон Уекскуль** (Швеция), представил информацию о информации о Стратегии Арктического совета по коммуникации. Текст этого, как и всех остальных выступлений, размещён на интернет-сайте Арктического совета.

Решение: Стратегия Арктического совета по коммуникации была временно утверждена СДЛ и будет представлена для итогового утверждения на Совещании на уровне заместителей министров в мае 2012 г.

## 2.2. Целевая группа по усилению Арктического совета (ТФИ)

Выступающий: Председатель ТФИ, **Андреас фон Уекскуль (Швеция)**, представил предложения, выработанные ТФИ и касающиеся учреждения секретариата в г.Тромсё, Норвегия.

Решение: СДЛ приветствовали Соглашение со страной размещения секретариата и временно утвердили Круг ведения секретариата, Финансовые правила, Правила персонала, Функции и обязанности Директора Секретариата Арктического совета и объявление об открытии конкурса на замещение вакантной должности Директора Секретариата. СДЛ поручили ТФИ рассмотреть предложение, представленное Постоянными участниками, об интеграции Секретариата коренных народов Севера в структуру Секретариата Арктического совета, и предоставить соответствующие рекомендации КСДЛ. Эти документы будут представлены для итогового утверждения на Совещании на уровне заместителей министров в мае 2012 г.

## 3. Социальное развитие

### 3.1. Инициатива по морской и авиационной транспортной инфраструктуре в Арктике (АМАТИ)

Выступающий: Председатель Рабочей группы SDWG, **Микаел Анзён**, представил проект АМАТИ.

Решение: СДЛ утвердили «Инициативу по морской и авиационной транспортной инфраструктуре в Арктике» в качестве проекта Арктического совета, реализуемого рабочей группой SDWG, и подчеркнули важность предоставления регулярных отчётов по данному проекту.

## 4. Климат, окружающая среда и биоразнообразие

### 4.1. «Действия для меняющейся Арктики» (Actions for a Changing Arctic, ACA)

Выступающий: Канада и Норвегия составили новую одностраничную редакцию описания проекта, озаглавленную «Действия по адаптации к меняющейся Арктике» (Adaptation Actions for a Changing Arctic).

Решение: СДЛ приняли решения вынести новую редакцию проекта на утверждение по процедуре пассивного голосования, обратившись к СДЛ и Главам делегаций с просьбой представить замечания и исправления к тексту до 20 апреля. Если к указанной дате комментариев не поступит, исправленный вариант будет считаться принятым и будет направлен на утверждение заместителями министров на их совещании.

#### 4.2. Дальнейшие мероприятия по проекту SWIPA

Выступающий: **Мортен Ульсен**, Руководитель проекта SWIPA, представил основные моменты, связанные с развитием проекта SWIPA.

Итог: Проект SWIPA демонстрирует важность работы по адаптации. Произведённые в его рамках фильмы являются важными инструментами проведения информационно-разъяснительной работы.

#### 4.3. SAON – Опорная сеть наблюдений в Арктике

Выступающий: Председатель правления SAON, **Том Армстронг**, доложил об основных результатах первого совещания правления SAON, прошедшем 24-25 января 2012 г. в г. Тромсё.

Решение: Будут проведены обсуждения для выявления путей сближения SAON и Арктического совета. Для решения этого круга вопросов США возглавят межсессионную работу по формированию соответствующего документа. После внутреннего рассмотрения возможных решений внутри Арктического совета IASC будет проинформирована о всех новых решениях Арктического совета.

#### 4.4. Оценка биоразнообразия в Арктике (АВА)

Выступающий: Последние сведения о проекте АВА были предоставлены **Марком Мариссинком**, Руководителем проекта АВА.

Решение: СДЛ выразили удовлетворение ходом реализации проекта АВА к настоящему моменту, а также проводимым CAFF уже сейчас рассмотрением фазы реализации. Наставления по планированию проведения Симпозиума по АВА будут в ближайшие недели рассмотрены Руководителем проекта и CAFF в сотрудничестве с Канадой.

#### 4.5. Приполярная программа мониторинга биоразнообразия (СВМР)

Выступающий: **Майк Гилл**, Председатель Циркумполярной программы мониторинга биоразнообразия (СВМР) CAFF представил последние достижения СВМР, включая доклады по Индексу тенденций развития арктических видов (ASTI).

Решение: СДЛ приветствовали технические доклады ASTI и утвердили Доклад о ключевых открытиях. СДЛ приветствовали проект «Служба данных по арктическому разнообразию», особенно подчеркнув важность уделяемого в нём внимания конкретным результатам. Особой благодарностью была отмечена роль Председательства Канады в СВМР.

#### 4.6. Последняя информация об Инструменте поддержки проектов (PSI) (NEFCO)

Предварительная информация: Хусамуддин Ахмадзаи, специальный советник NEFCO, сообщил о последнем развитии по вопросу PSI.

Решение: СДЛ выразили удовлетворение по поводу последнего развития в сотрудничестве по PSI, а также внесённых и обещанных взносов. Кроме того, они призвали стороны, обещавшие передать взносы Управляющему фонду, принять меры по обеспечению данных ими обещаний с тем, чтобы Фонд инструмента мог быть введён в действие в течение 2012 г.; они также обратились к NEFCO с просьбой запросить у Управляющего комитета PSI (когда он будет учреждён) критерии отбора проектов Арктического совета для предоставления им финансирования через PSI.

#### 4.7. (а) Нестойкие соединения, способствующие изменению климата (SLCF)

Выступающий: Сопредседатели Целевой группы SCLF Кэролайн Диксон и Ховар Туресен представили пересмотренный план работы группы по SLCF.

Решение: СДЛ одобрили предложенный план работы.

#### (b) Коалиция «Климат и чистый воздух»

Выступающий: Джулия Горли, США, сообщила, что 16 февраля 2012 г. Соединённые Штаты, Канада, Швеция создали «Коалицию «Климат и чистый воздух» по сокращению нестойких загрязнителей, способствующих изменению климата» (Coalition to Reduce Short-lived Climate Pollutants”, CCAC).

Итог: СДЛ приняли информацию к сведению.

#### 4.8. Программа «Арктическая Повестка 2020»

Предварительная информация: Борис Моргунов, Россия, представил «Партнёрство ГЭФ и Российской Федерации по устойчивому управлению окружающей средой в Арктике в быстро меняющихся климатических условиях («Арктическая повестка-2020)».

Решение: СДЛ рекомендовали Рабочим группам Арктического совета рассмотреть вопрос об участии в проектах, входящих в «Арктическую повестку-2020», и пригласили страны-члены Арктического совета, Рабочие группы и все заинтересованные стороны, представленные в Арктическом совете, участвовать в разработке и дальнейшей реализации «Арктической повестки-2020».

#### 4.9. Данные о пространственной инфраструктуре Арктики (Arctic SDI)

Выступающий: **Бенгт Кьелльсон**, представитель Шведского агентства по картированию, кадастровой и земельной регистрации, сообщил о ходе работ по реализации проекта Arctic SDI.

Решение: СДЛ признали важность проекта Arctic SDI и его вклада в совершенствование интеграции, обмена и анализа данных, охватывающих всю территорию Арктики. СДЛ призвали САФФ и Управляющий комитет проекта Arctic SDI рассмотреть вопрос о формализации указанного сотрудничества рамках Арктического совета, а также внести к следующему Совещанию КСДЛ предложение по организации мер по созданию устойчивой сети для содействия развития данного проекта.

#### 4.10. Круг ведения Группы по управлению проектами по ртути

Выступающий: **Тимо Сеппяля**, Исполнительный секретарь АСАР, доложил, что руководящая группа по ртути разработала Круг ведения (Terms of Reference) – документ, в котором описана структура, мандат и членство в данной группе.

Решение: Делегаты отметили значительный вклад Арктического совета в работу по привлечению внимания мировой общественности к вредному воздействию ртути в Арктике и призвали арктические и неарктические страны к конструктивным действиям в рамках 4-го Межправительственного комитета для ведения переговоров по подготовке имеющего обязательную юридическую силу глобального документа по ртути на заключение юридически обязывающего соглашения по сокращению использования ртути и выбросов ртути во всём мире (INC-5) в 2013 г. СДЛ одобрили Круг ведения Руководящей группы по ртути АСАР.

## 5. Океаны

#### 5.1. Целевая группа по предотвращению морских разливов нефти и борьбе с ними

Выступающий: **Антон Васильев** (Россия), Сопредседатель Целевой группы, сообщил о достигнутых результатах по созданию юридически обязывающего соглашения, направленного на обеспечение готовности к выбросам нефти в Арктике и их ликвидации. Было предложено поручить Рабочей группе ЕРРР составить проект Технических условий для Целевой группы. Следующее совещание Целевой группы пройдёт 18-20 июня в Хельсинки (Финляндия).

Решение: СДЛ одобрили предложение поручить ЕРРР подготовить Технические условия.

#### 5.2. Оценка судоходства в Арктике – дальнейшие действия (AMSA)

Выступающий: **Магнус Йоханнессон**, Председатель РАМЕ, доложил о ходе работ и мероприятиях, связанных с дальнейшими действиями и реализацией рекомендаций проекта AMSA.

Итог: СДЛ выразили поддержку достигнутых результатов по осуществлению дальнейших действий по проекту AMSA. Все СДЛ признали важность поддержания начатой работы с целью своевременного завершения разработки имеющего обязательную силу Полярного кодекса. Далее, они призвали Рабочую группу по устойчивому развитию как можно скорее завершить проект рекомендаций AMSA 2с.

### **5.3. Пан-приполярная реакция инуитов на проект AMSA (SDWG)**

Предварительная информация: **Микаел Анзён**, Председатель Рабочей группы SDWG, в своём высуплении представил проект «Пан-приполярная реакция инуитов на проект AMSA» – реакцию на рекомендации AMSA, которые направлены на защиту морских и прибрежных районов, традиционно используемых инуитами.

Решение: СДЛ одобрили проект «Пан-приполярная реакция инуитов на проект AMSA».

## **6. Управление рабочими группами**

### **6.1. Промежуточные доклады рабочих групп**

Предварительная информация: Всем шести Рабочим группам была дана возможность выступить в данном пункте регламента.

Решение: СДЛ поблагодарили Рабочие группы за предоставленные промежуточные доклады.

## **7. Прочее**

### **7.1. Формирование национальных и международных финансовых механизмов поддержки устойчивого развития в арктических регионах**

Предварительная информация: **Виктория Власова** (Россия) выступила с докладом по данному предложению.

Итог: СДЛ приняли предложение к сведению.

### **7.2. Конференция, посвящённая Международному полярному году в Монреале в апреле 2012 г.**

Предварительная информация: **Шила Риордон** (Канада), сообщила о подготовке к заключительному мероприятию Международного полярного года – конференции «От зининя – к действию», которая пройдёт в Монреале.

Итог: СДЛ приняли информацию к сведению.

### **7.3. Международный арктический научный комитет (IASC)**

Предварительная информация: **Волкер Рахолд**, Исполнительный секретарь IASC, представил краткий обзор последнего развития деятельности IASC, а также планы комитета на будущее.

Итог: СДЛ приняли информацию к сведению.

### **7.4. «Арктические ведомости»**

Предварительная информация: **Антон Васильев** и **Александр Игнатьев** (Россия) представили новый российский журнал «*Арктические ведомости*».

Итог: СДЛ приняли информацию к сведению.

### **7.5. Всемирная конференция по коренным народам-2014**

Предварительная информация: Г-н **Родион Суляндзига**, Первый вице-президент АКМНССиДВ сообщил о планах проведения в 2014 г. Всемирной конференции по коренным народам.

Итог: СДЛ приняли информацию к сведению.

### **7.6. Университет Арктики**

Предварительная информация: **Ларс Куллеруд**, Президент Университета Арктики, выступил с докладом о последних событиях.

Вывод: СДЛ приняли информацию к сведению.

## **8. Закрытие Совещания и даты следующего Совещания**

### **8.1. Дата следующего совещания КСДЛ**

Следующее Совещание КСДЛ пройдёт в г.Хапаранда (Швеция), 14-15 ноября 2012 г.



Было также сообщено о приглашении министров экологии на совещание, которое пройдёт в поселке Юккасярви (Швеция) в гостинице Jukkasjärvi Ice hotel с 5 по 7 февраля 2013 г.